

Specjalne Warunki Certyfikacyjne KZR INiG (SWC KZR INiG)	Specific Certification Conditions KZR INiG (SCC KZR INiG)
1. Zakres zastosowania 1.1 Niniejsze SWC mają zastosowanie do wszystkich stosunków wynikających z umów zawieranych pomiędzy Zleceniodawcą a DEKRA Certification Sp. z o.o. na usługi świadczone przez DEKRA Certification Sp. z o.o. związane z oceną procesów certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, biopłynów i paliw z biomasy zgodnie z wymaganiami zawartymi w Dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2018/2001 z dnia 11 grudnia 2018 r., zmienionej dyrektywą 2023/2413 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 października 2023 roku zmieniającą dyrektywę (UE) 2018/2001, rozporządzenie (UE) 2018/1999 oraz dyrektywę 98/70/WE, w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych oraz uchylająca dyrektywę Rady (UE) 2015/652 (RED III), w Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2022/996 z dnia 14 czerwca 2022 r. w sprawie zasad weryfikacji kryteriów zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych oraz kryteriów niskiego ryzyka spowodowania pośredniej zmiany użytkowania gruntów oraz w wymaganiach Systemu KZR INiG. 1.2 Ponadto zastosowanie w umowie z Klientem mają Ogólne Warunki Handlowe (OWH) 2. Definicje 2.1 Przez „Podmioty akredytujące“ w dalszej części należy rozumieć wszystkie podmioty, licencjodawców i jednostki akredytujące, które udzieliły DEKRA Certification Sp. z o.o. akredytacji / dopuszczenia do przeprowadzania certyfikacji w oparciu o właściwe normy, przepisy lub umowy dotyczące certyfikacji klientów. 2.2 Pod pojęciem „Audit“ w dalszej części opisywane są wszystkie rodzaje auditów poszczególnych standardów i podmiotów akredytujących, takie jak: audyty certyfikacyjne, audyty nadzorujące, audyty recertyfikacyjne, audyty dodatkowe, audyty uzupełniające, kontrole, kontrole wprowadzonych działań doskonalących, kontrole zastrzeżone, inspekcje, obserwacje, audyty równoczesne i audyty specjalne. 2.3 Znak DEKRA - znak przyznawany Zleceniodawcy, sporządzony na podstawie wzoru znajdującego się w załączniku do niniejszych SWC. 2.4 Certyfikat – certyfikaty, raporty skrócone KZR INiG, deklaracje zgodności i podobne zaświadczenia wydawane przez DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.5 Wymogi związane z certyfikacją obejmują wszystkie ustawy, normy, dyrektywy, rozporządzenia, przepisy, wytyczne i inne wymogi ustawodawcy lub podmiotu akredytującego, na podstawie których DEKRA Certification Sp. z o.o. przeprowadza weryfikacje, audyty i/lub certyfikacje Zleceniodawcy. 2.6 Procedura certyfikacyjna - procedura opisana w pkt. 4 niniejszych SWC. 2.7 Decyzja certyfikacyjna oznacza każdą decyzję dotyczącą certyfikacji, w tym udzielenie, odmowę udzielenia, utrzymanie, rozszerzenie certyfikacji lub zmniejszenie jej zakresu, odnowienie, zawieszenie, przywrócenie lub cofnięcie certyfikacji. 2.8 Zleceniodawca – Klient DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.9 Zleceniobiorca – DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.10 Raporty skrócone z audytu – dokument stanowiący integralną część certyfikatu KZR INiG, 2.11 Niezgodności poważne – niezgodności stwierdzone podczas audytów w ramach nadzoru lub ponownej certyfikacji, lub w ramach kontroli wewnętrznej systemu dobrowolnego lub procesu składania skarg, prowadzą do natychmiastowego zawieszenia certyfikatu podmiotu gospodarczego. Jeśli podmiot gospodarczy nie usunie poważnych niezgodności w ciągu 90 dni od powiadomienia, certyfikat zostanie cofnięty, a niezgodność będzie traktowana jako niezgodność krytyczna. Niezgodności poważne występują w momencie naruszenia integralności i zasad systemu. W przypadku stwierdzenia poważnych niezgodności, jednostka certyfikująca jest zobowiązana do niezwłocznego poinformowania Administratora Systemu KZR INiG. 2.12 Niezgodności krytyczne – niezgodności obejmują celowe	1. Scope of application 1.1 These SCC shall apply to all relations resulting from contracts concluded between the Mandator and DEKRA Certification Sp. z o.o. for services provided by DEKRA Certification Sp. z o.o., in particular those related to the assessment of certification processes for the sustainable production of biofuels, bioliquids and biomass fuels in accordance with the requirements contained in Directive 2018/2001 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2018, as amended by Directive 2023/2413 of the European Parliament and of the Council of 18 October 2023 amending Directive (EU) 2018/2001, Regulation (EU) 2018/1999 and Directive 98/70/EC, on the promotion of the use of energy from renewable sources and repealing Council Directive (EU) 2015/652 (RED III), in Commission Implementing Regulation (EU) 2022/996 of 14 June 2022 on principles for verifying the sustainability and greenhouse gas mitigation criteria and the low-risk criteria for indirect land-use change and the requirements of the KZR INiG System. 1.2 In addition, the Business Terms and Conditions apply also to the contract with the customer. 2 Definitions 2.1 "Accreditation Bodies" hereinafter shall mean all entities, licensors and accreditation authorities that have granted DEKRA Certification Sp. z o.o. accreditation/admission to carry out certification on the basis of relevant standards, regulations or agreements concerning customer certification. 2.2 The term "Audit" further describes all types of audits of particular standards and accrediting entities, such as: certification audits, supervisory audits, re-certification audits, complementary audits, supplementary, controls, controls of implemented improvement measures, stricter controls, inspections, observations, simultaneous audits and special audits. 2.3 DEKRA Mark - a mark awarded to the Mandator, drawn up on the basis of the design included in the appendix to these SCC. 2.4 Certificate - certificates, KZR INiG summary reports, declarations of conformity and similar certificates issued by DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.5 Requirements related to certification include all acts, standards, directives, regulations, provisions, guidelines and other requirements of the legislator or accrediting entity, on the basis of which DEKRA Certification Sp. z o.o. conducts verifications, audits and/or certificates of the Mandator. 2.6 Certification procedure - the procedure described in point 4 of these SCC. 2.7 Certification Decision means any decision concerning certification, including granting, refusing, maintaining, expanding certification or reducing the scope of certification, renewing, suspending, restoring, or withdrawing certification. 2.8 The Mandator – the Client of DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.9 Non-conformity – DEKRA Certification Sp. z o.o. 2.10 Summary audit reports - a document which forms an integral part of the KZR INiG certificate, 2.11 Serious non-conformities - identified during surveillance or recertification audits, or as part of the internal audit of a voluntary scheme or complaint process, lead to the immediate suspension of the operator's certificate. If the operator does not rectify serious non-conformities within 90 days of notification, the certificate will be revoked and the non-conformity will be treated as a critical non-conformity. They occur when the integrity and rules of the system are compromised. If serious non-conformities are found, the certification body is obliged to inform the INiG System Administrator immediately. 2.12 Critical non-conformities – Non-conformities include

naruszenie norm systemu dobrowolnego, jak oszustwo, nieodwracalna niezgodność lub niezgodność zagrażająca integralności programu dobrowolnego.

Niezgodności krytyczne obejmują między innymi następujące przypadki:

(a) niezgodność z obowiązkowym wymogiem dyrektywy (UE)2018/2001, zmienionej dyrektywą 2023/2413 takim jak przekształcenie gruntów, które narusza art. 29 ust. 3, 4 i 5 tej dyrektywy;

(b) nieuczciwe wystawienie dowodu zrównoważonego rozwoju lub deklaracji własnej, na przykład celowe powielenie dowodu zrównoważonego rozwoju w celu uzyskania korzyści finansowych;

(c) umyślne wprowadzanie w błąd w opisie surowców, fałszowanie wartości gazów cieplarnianych lub danych wejściowych, a także umyślne wytwarzanie odpadów lub pozostałości, na przykład umyślna modyfikacja procesu produkcyjnego w celu wytworzenia dodatkowych pozostałości lub umyślne zanieczyszczenie materiału z zamiarem zaklasyfikowania go jako odpadu.

Podmiotom gospodarczym ubiegającym się o certyfikację nie wydaje się certyfikatu. W przypadku audytów w nadzorze lub ponownej certyfikacji, niezgodności krytyczne prowadzą do natychmiastowego odebrania certyfikatu. Podmioty gospodarcze mogą ponownie ubiegać się o certyfikację po upływie 2 lat od daty utraty ważności certyfikatu. Dotyczy to również niezgodności krytycznych wykrytych w ramach innych, dobrowolnych systemów. DEKRA Certification Sp. z o.o. powinna natychmiast poinformować Administratora Systemu KZR INiG o przypadku wystąpienia niezgodności krytycznych. Zależnie od stopnia niezgodności, KZR INiG może narzucić odpowiednie zalecenia (np. żądanie dodatkowych dokumentów lub uczestnictwo audytora KZR INiG w audycie itp.)

2.13 Niezgodności drobne – niezgodności obejmujące aspekty, które skutkują ograniczonym wpływem, odosobnionymi lub tymczasowymi przerwami, są niesystematyczne i nie skutkują zasadniczym błędem w przypadku braku skorygowania. Audytor wiodący decyduje o terminie skorygowania niezgodności, który jednak nie może przekraczać 90 dni. Okres ten może zostać przedłużony po uzyskaniu zgody KZR INiG, jednak nie dłużej niż do 12 miesięcy od ich zgłoszenia i daty kolejnego audytu nadzoru lub recertyfikacyjnego. Certyfikat może zostać wydany po zatwierdzeniu korekty i działań korygujących. przez audytora wiodącego.

3. Audity

3.1 Wyznaczanie audytorów

3.1.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. ma prawo do powoływania zarówno wewnętrznych, jak i zewnętrznych audytorów oraz ekspertów do wykonania usług wynikających z zawartych umów.

3.1.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. będzie powoływać wyłącznie audytorów i ekspertów posiadających odpowiednie kompetencje, doświadczenie oraz ogólne i specyficzne umiejętności niezbędne do przeprowadzenia audytu z uwzględnieniem konkretnego zakresu certyfikacji.

3.1.3 Zleceniodawca jest uprawniony do wnioskowania u Zleceniobiorcy o wykluczenie z zespołu audytora, wyznaczonego przez Zleceniobiorcę do realizacji zlecenia, jednego lub kilku audytorów. Wniosek musi być złożony w formie pisemnej u Zleceniobiorcy i zawierać przyczyny oraz uzasadnienie wykluczenia każdego z audytorów. O ile wniosek Zleceniodawcy jest uzasadniony przyczynami obiektywnymi, to Zleceniobiorca jest zobowiązany do przedłożenia Zleceniodawcy nowej propozycji składu zespołu audytorów.

3.1.4 W przypadku, gdy wyznaczony audytor lub audytorzy nie będą mogli wykonać zlecenia w ustalonym terminie z powodów, za które nie są odpowiedzialni, to Zleceniobiorca wyznaczy zastępcę.

3.2 Terminy i przedziały czasowe przeprowadzania auditów

3.2.1 Zleceniodawca może wskazać proponowane terminy przeprowadzania auditów. Podlegać one będą weryfikacji przez DEKRA Certification Sp. z o.o. przy uwzględnieniu jej własnych mocy przerobowych i praktykowanego trybu realizacji auditów. Terminy wskazane przez Zleceniodawcę mają zatem charakter niewiążący i nie muszą być dochowywane przez DEKRA Certification Sp. z o.o.. DEKRA Certification Sp. z o.o. i Zleceniodawca w odpowiednim czasie przed zaplanowanym auditem uzgodnią

intentional violations of voluntary scheme standards, such as fraud, irreversible non-conformities or non-conformities that threatens the integrity of the voluntary scheme.

Critical non-conformities include, but are not limited to, the following:

a) non-conformities with a mandatory requirement of Directive (EU)2018/2001, as amended by Directive 2023/2413, such as land conversion, which violates Article 29 (3), (4) and (5) of that Directive;

b) dishonestly issuing a sustainability proof or self-declaration, for example, intentionally duplicating a sustainability proof in order to obtain financial benefits;

c) deliberate misrepresentation of raw materials, falsification of greenhouse gas values or inputs, and deliberate generation of waste or residues, for example, deliberate modification of a production process to produce additional residues or deliberate contamination of a material with the intention of classifying it as waste.

Operators seeking certification are not issued a certificate. In the case of surveillance audits or recertification, critical non-conformities lead to immediate revocation of the certificate.

Operators may reapply for certification 2 years after the expiry date of the certificate. This also applies to critical non-conformities detected under other voluntary schemes. DEKRA Certification Sp. z o.o. should immediately inform the System Administrator of KZR INiG if critical non-conformities occur. Depending on the degree of non-compliance, KZR INiG may impose appropriate recommendations (e.g. request for additional documents or participation of the KZR INiG auditor in the audit, etc.).

2.13 Minor non-conformities - non-conformities involving aspects that result in limited impact, isolated or temporary interruptions, are unsystematic and do not result in a fundamental error if not corrected. The lead auditor decides on the time period for correcting the non-conformities, which may not, however, exceed 90 days. This period may be extended with the approval of the NERC INiG, but no longer than 12 months from their reporting and the date of the next surveillance or recertification audit. The certificate can be issued after approval of the correction and corrective action. by the lead auditor.

3. Audits

3.1 Appointment of auditors

3.1.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. has the right to appoint both internal and external auditors and experts to provide services under the concluded contracts.

3.1.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall appoint only auditors and experts with appropriate competence, experience and the general and specific skills required to carry out the audit, taking into account the specific scope of certification.

3.1.3 The Mandator is entitled to refuse to give consent to conduct an audit by an auditor appointed by DEKRA Certification Sp. z o.o. only if the cooperation with the auditor takes place in an incorrect manner or if the auditor for other important reasons is not qualified to perform the service. The Mandator shall immediately inform DEKRA Certification Sp. z o.o. of the refusal to conduct an audit by an auditor appointed by DEKRA Certification Sp. z o.o. with the reasons for the refusal. In such a case, DEKRA Certification Sp. z o.o. is obliged to appoint another auditor with appropriate qualifications in place of the rejected one.

3.1.4 In case of dismissal of the auditor directly before or during the audit, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall indicate a substitute in due time. In relation to refusal to give consent to conduct an audit by a substituted auditor.

3.2 Time limits and intervals for conducting audits

3.2.1 The Mandator may indicate the proposed dates of audits. They will be subject to verification by DEKRA Certification Sp. z o.o. taking into account its own processing capacity and the practiced mode of audit execution. The deadlines indicated by the Customer are therefore non-binding and do not need to be observed by DEKRA Certification Sp. z o.o.. DEKRA Certification Sp. z o.o. and the Principal shall agree on binding dates for the audit in due time before the

wiążące terminy jego przeprowadzenia.

3.2.2 Audyty zasadniczo przeprowadzać należy w określonych przedziałach czasowych. DEKRA Certification Sp. z o.o. poinformuje Zleceniodawcę o przedziałach czasowych, w których audyty będą musiały zostać przeprowadzone. W celu uzgodnienia dokładnego terminu audytu Zleceniodawca z odpowiednim wyprzedzeniem skontaktuje się z DEKRA Certification Sp. z o.o. i uzgodni termin audytu, tak aby DEKRA Certification Sp. z o.o. mogła zakończyć audit w obrębie wyznaczonych przedziałów czasowych. Jeżeli Zleceniodawca zaniecha współpracy w zakresie uzgodnienia terminu audytu i na skutek tego audit nie będzie mógł zostać przeprowadzony lub nie będzie mógł zostać przeprowadzony terminowo, DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona będzie do rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia. Nie narusza to dalszych roszczeń z tytułu dochodzenia odszkodowania lub innych wymagań/zobowiązań. DEKRA Certification Sp. z o.o. w przypadku przyznania certyfikatu i/lub znaku DEKRA uprawniona jest ponadto do zawieszenia lub cofnięcia certyfikatu lub znaku DEKRA stosownie do postanowień określonych w p. 5.11.

3.2.3 Jeżeli Zleceniodawca przerwie rozpoczęty audit lub jeżeli DEKRA Certification Sp. z o.o. przerwie rozpoczęty audit i przerwanie to będzie wynikać z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy, to Zleceniodawca zobowiązany będzie do zrekompensowania kosztów powstałych po stronie DEKRA Certification Sp. z o.o., które to DEKRA Certification Sp. z o.o. poniosła z tytułu przygotowania i/lub bezskutecznego udostępnienia usług związanych z przeprowadzeniem audytu oraz które wiążą się z przesunięciem audytu.

3.2.4 Jeżeli w miejscu lub na obszarze, w którym DEKRA Certification Sp. z o.o. zamierza przeprowadzić audit, wystąpią okoliczności uniemożliwiające przeprowadzenie audytu spowodowane okolicznościami klasyfikowanymi jako siła wyższa, w szczególności takie jak zamieszki, działania wojenne lub terrorystyczne, DEKRA Certification Sp. z o.o. na okres ich występowania oraz w zakresie ich skutków zwolniona będzie z obowiązku wykonania świadczenia przeprowadzenia audytu, nawet jeżeli z tego tytułu miałyby popaść w zwłokę. Strony umowy zobowiązane są do wzajemnego informowania się o takich utrudnieniach i do dostosowywania swoich zobowiązań stosownie do zmienionych warunków.

3.2.5 Nie jest możliwe ustalenie terminu audytu z audytorem dopóki klient nie otrzyma z DEKRA Certification Sp. z o.o. maila z informacją o składzie zespołu audytowego.

4. Przebieg procedury certyfikacji

4.1 Obowiązki Zleceniodawcy

4.1.1 Przekazanie dokumentów

Zleceniodawca zobowiązuje się do udostępnienia DEKRA Certification Sp. z o.o., wymaganych przez Zleceniobiorcę w ramach certyfikacji wyrobu, informacji i dokumentów w sposób kompletny, nieodpłatny i terminowy.

4.1.2 Informacja

4.1.2.1 Zleceniodawca zapewnia udzielenie auditorom DEKRA pełnych i prawdziwych informacji niezbędnych auditorom do oceny wyrobu u Zleceniodawcy. Podczas audytu Zleceniodawca wyznaczy i odda do dyspozycji auditorów kompetentnych pracowników oraz zagwarantuje wgląd do wszystkich mających zastosowanie dokumentów.

4.1.2.2 Zleceniodawca zobowiązuje się do poinformowania auditorów Zleceniobiorcy podczas spotkania otwierającego o ryzyku zawodowym występującym na terenie organizacji oraz o kluczowych zasadach BHP, w tym o obowiązkowym noszeniu odpowiedniego sprzętu ochronnego, przestrzeganiu procedur bezpieczeństwa pracy oraz o zasadach obowiązujących w strefach zagrożonych wybuchem.

4.1.3 Powiadomienia do DEKRA Certification Sp. z o.o.

4.1.3.1 Zleceniodawca jest zobowiązany do bezzwłocznego informowania Zleceniobiorcy o wszystkich istotnych zmianach, które mogą mieć wpływ na właściwości wyrobu, takich jak zamierzona modyfikacja wyrobu, procesu produkcji, dostawców mających istotne znaczenie dla właściwości wyrobu (zmiany wpływające na cechy wyrobu), struktury organizacyjnej i zarządzania (kluczowy personel

planned audit.

3.2.2 As a general rule, audits should be carried out within certain time frames. DEKRA Certification Sp. z o.o. shall inform the Mandator about the time periods in which the audits must be carried out. In order to determine the exact date of the audit, the Mandator shall contact DEKRA Certification Sp. z o.o. sufficiently in advance and determine the date of the audit so that DEKRA Certification Sp. z o.o. can complete the audit within the specified time periods. If the Principal fails to cooperate in agreeing on the date of the audit and as a result the audit cannot be carried out or cannot be carried out on time, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled to terminate the contract without notice in accordance with the provisions of the General Commercial Terms and Conditions (SCC). This is without prejudice to any further claims for damages or other requirements or obligations. DEKRA Certification Sp. z o.o. in the case of granting a certificate and/or DEKRA mark, is also entitled to suspend or revoke the certificate or DEKRA mark pursuant to the provisions of p. 5.11.

3.2.3 If the Client interrupts the commenced audit or if DEKRA Certification Sp. z o.o. interrupts the commenced audit and the interruption results from reasons attributable to the Mandator, the Mandator shall be obliged to compensate DEKRA Certification Sp. z o.o. for the costs incurred by DEKRA Certification Sp. z o.o., which DEKRA Certification Sp. z o.o. incurred for the preparation and/or ineffective provision of services related to the audit and which are related to the postponement of the audit.

3.2.4 If in the place or area where DEKRA Certification Sp. z o.o. intends to carry out an audit, circumstances preventing the conduct of the audit occur due to circumstances classified as force majeure, in particular such as serious difficulties occur, such as in particular force majeure, riots, acts of war or terrorism, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be exempt from the obligation to perform an audit even if it is delayed in doing so. The Parties to the Agreement shall inform each other of such difficulties and shall adjust their commitments in line with changed circumstances.

3.2.5 It is not possible to schedule an audit with an auditor until the client receives an email from DEKRA Certification Sp. z o.o. with information on the composition of the audit team.

4. Conduct of the certification procedure

4.1 Obligations of the Mandator

4.1.1 Transmission of documents

The Mandator undertakes to provide to DEKRA Certification Sp. z o.o. the information and documents required by DEKRA Certification Sp. z o.o. as part of the product certification in a complete, free of charge and timely manner.

4.1.2 Information

4.1.2.1 The Mandator shall ensure that the auditors of DEKRA are provided with full and truthful information necessary for the auditors to evaluate the product at the Mandator. During the audit, the Mandator will appoint and put at the disposal of the auditors competent employees and guarantee access to all applicable documents.

4.1.2.2 The Mandator undertakes to inform the Contractor's auditors during the opening meeting about the occupational risks occurring on the premises of the organization and about key health and safety rules, including the compulsory wearing of appropriate protective equipment, adherence to safe working procedures, and the rules applicable in explosive atmospheres.

4.1.3 Notifications to DEKRA Certification Sp. z o.o.

4.1.3.1 The Mandator is obliged to inform the Contractor without delay of any significant changes that may affect the characteristics of the product, such as the intended modification of the product, the production process, the suppliers relevant to the characteristics of the product (changes affecting the characteristics of the product), the organizational and management structure (key management

zarządzający, personel podejmujący decyzję, kluczowy personel techniczny), statusu prawnego, handlowego, organizacyjnego lub prawa własności, miejsca wytwarzania wyrobu, adresu kontaktowego, zmiany w systemie zarządzania jakością oraz wszelkie zmiany wskazujące, że być może wyrób nie spełnia już wymagań systemu oceny zgodności.

4.1.4 Pomieszczenia

Zlecniodawca jest zobowiązany do udostępnienia auditorom na miejscu u Zlecniodawcy odpowiednich pomieszczeń w celu przeprowadzenia audytu.

4.1.5 Warunki certyfikacji:

W celu przeprowadzenia zgodnie z wymaganiami dokumentów normatywnych Systemu KZR INiG, jak również audytu w ramach recertyfikacji konieczne jest, aby w czasie przeprowadzania audytu na miejscu znajdowały się dokumenty i informacje umożliwiające:

- określenie właściwości wyrobu przez audit i/lub weryfikację emisji GHG
- weryfikację posiadania stosownego systemu zarządzania dokumentacją w celu bezpiecznego przechowywania wszystkich informacji potwierdzających spełnienie kryteriów,
- weryfikację posiadanej(-ych) pisemnej(-ych) procedur(-y) wdrożonej(-ych) w przedsiębiorstwie, opisujących zasady bilansu masy i stosowaną metodologię obliczania emisji gazów cieplarnianych,
- weryfikację posiadania możliwego do skontrolowania systemu dowodów związanych z oświadczeniami, które składają lub na które się powołują, a także do przechowywania wszystkich dowodów przez co najmniej 5 lat. Procedura musi być dostosowana do działalności przedsiębiorstwa,
- ocenę początkową procesu produkcji i/lub dostawy, o ile ma zastosowanie.
- skontrolowanie systemu jakości opartego na pkt 2 i 5.2 modułu D1 („Zapewnienie jakości procesu produkcyjnego”) załącznika II do decyzji w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu (lub uzasadnionego odpowiednika).
- certyfikat oraz raport z poprzedniego audytu, jeśli Zlecniodawca był wcześniej certyfikowany przez inną jednostkę certyfikującą,
- wyniki z poprzedniego audytu i informacje o ilości i rodzaju otrzymanych niezgodności.

4.1.6 Dostępność do zapisów reklamacji:

Zlecniodawca jest zobowiązany na żądanie DEKRA Certification Sp. z o.o. do udostępnienia zapisów dotyczących wszystkich reklamacji oraz działań korygujących podejmowanych zgodnie z wymaganiami Systemu KZR INiG lub wymaganiami innych dokumentów normatywnych.

4.1.7 Możliwość weryfikacji spełnienia wymagań Systemu KZR INiG

Zlecniodawca jest zobowiązany na żądanie DEKRA umożliwić weryfikację spełnienia wymagań dotyczących Systemu KZR INiG, do zakresu certyfikacji.

4.1.8 Spełnienie wymagań dotyczących wyrobu

Poprzez akceptację niniejszych Specjalnych Warunków Certyfikacyjnych Zlecniodawca zapewnia, że spełnione są wymagania certyfikacyjne określone w danym programie certyfikacji oraz dotyczące wyrobu oraz zapewnia, że wymagania te będą stale spełnione.

W przypadku ograniczenia zakresu certyfikacji, Zlecniodawca zobowiązuje się do wdrożenia zmian wynikających z decyzji certyfikacyjnych.

4.2. Obowiązki DEKRA Certification Sp. z o.o.

4.2.1 Wyznaczenie audytorów

DEKRA Certification Sp. z o.o. zobowiązuje się do wyznaczania wyłącznie takich audytorów, którzy powołani zostali na audytorów przez DEKRA, ze względu na ich fachowe kwalifikacje i doświadczenie zawodowe oraz odpowiednie cechy osobowościowe. Szczegółowe informacje związane z wyznaczeniem zespołu audytowego podano w p. 3.2 niniejszego dokumentu.

4.2.3 Powiadomienia nt. zmian w programach certyfikacji:

4.2.3.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. zobowiązuje się do poinformowania Zlecniodawcy nt. zmian wprowadzonych do programu certyfikacji oraz przyczynach wprowadzenia tych zmian oraz konsekwencjach wynikających z tych zmian.

4.3. Audyty

personnel, decision-making personnel, key technical personnel), the legal, commercial, ownership, place of manufacture, contact address, changes in the quality management system and any changes indicating that the device may no longer meet the requirements of the conformity assessment system.

4.1.4 Premises

The Mandator is obliged to provide the auditors at the Mandator's site with appropriate premises for the purpose of conducting the audit.

4.1.5 Certification conditions

In order to carry out the KZR INiG System in accordance with the requirements of the normative documents, as well as the recertification audit, it is necessary that at the time of the on-site audit there are documents and information enables:

- determination of the properties of the product by GHG emissions audit and/or verification
- verification of having an appropriate document management system in place in order to securely store all information confirming the fulfilment of the criteria,
- verification of the written procedure(s) implemented in the company, describing the principles of mass balance and the methodology used to calculate greenhouse gas emissions,
- verification of the possession of an auditable system of evidence relating to the statements they make or rely on, and the retention of all evidence for at least 5 years. The procedure must be adapted to the activities of the undertaking,
- an initial assessment of the production and/or delivery process, if applicable.
- audit the quality system based on points 2 and 5.2 of Module D1 ('Quality assurance of the manufacturing process') of Annex II to the Common Framework for the Marketing Decision (or a reasonable equivalent).
- certificate and a report on the previous audit, if the Contractor has previously been certified by another certification body.
- the results of the previous audit and information on the number and type of non-conformities received.

4.1.6 Availability of complaint records

At the request of DEKRA Certification Sp. z o.o., the Mandator is obliged to provide records of all complaints and corrective actions taken in accordance with the requirements of the KZR INiG System or the requirements of other normative documents.

4.1.7 Possibility of verifying compliance with the requirements of the KZR INiG System

At the request of DEKRA, the Mandator is obliged to enable verification of compliance with the requirements for the KZR INiG System, up to the scope of certification.

4.1.8 Meeting product requirements

By accepting these Special Certification Conditions, the Mandator ensures that the certification requirements set out in the respective certification program and for the product are met and ensures that these requirements are met at all times.

In the event of a reduction in the scope of certification, the Contractor undertakes to implement the changes resulting from the certification decisions.

4.2. Obligations of DEKRA Certification Sp. z o.o.

4.2.1 Appointment of auditors

DEKRA Certification Sp. z o.o. undertakes to appoint only such auditors who have been appointed as auditors by DEKRA, due to their professional qualifications and professional experience as well as appropriate personality traits.

Detailed information related to the appointment of the audit team is provided in section 3.2 of this document.

4.2.3 Notifications of changes to certification programs:

4.2.3.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. undertakes to inform the Mandator about the changes made to the certification program and the reasons for introducing these changes and the consequences resulting from these changes.

4.3. Audits

4.3.1 Audyty w nadzorze

Program certyfikacji KZR INiG nie wymaga działań fizycznych DEKRA Certification Sp. z o.o. u Zleceniodawcy w ramach nadzorowania udzielonych certyfikacji.

Audit recertyfikacyjny przeprowadzany jest co roku tj. przed upływem ważności certyfikatu i powinien zostać wykonany w odpowiednim terminie przed wygaśnięciem obowiązującego certyfikatu w celu umożliwienia podjęcia przez Zleceniodawcę ewentualnych niezbędnych działań korygujących oraz podjęcia przez DEKRA Certification Sp. z o.o. decyzji o wydaniu certyfikatu.

Audyty w celu odnowienia certyfikatu powinny odbywać się co roku i powinny zostać zaplanowane z odpowiednim wyprzedzeniem, przed datą ważności certyfikatu, w celu zachowania ciągłości certyfikacji.

Procedura auditu recertyfikacyjnego (odnowienia ważności certyfikatu) jest analogiczna do procedury auditu certyfikacyjnego.

Obowiązkowy audit nadzorczy przeprowadzany przez jednostkę certyfikującą odbywa się sześć miesięcy po pierwszej (wstępnej) certyfikacji. W przypadku punktów zbiorki i handlowców, którzy zajmują się zarówno odpadami i pozostałościami, jak i materiałami pierwotnymi (np. olejami roślinnymi), dodatkowy audit nadzoru przeprowadzany jest trzy miesiące po pierwszym audycie certyfikacyjnym (obejmującym pierwszy okres bilansu masy). W przypadku, gdy punkt zbierania posiada wiele miejsc składowania, audytor przeprowadza audit bilansu masy każdego miejsca składowania = dodatkowe wymagania mają zastosowanie do weryfikacji łańcucha dostaw biopaliw i biopłynów wytworzonych z odpadów i pozostałości.

Jeśli istnieją uzasadnione wątpliwości co do charakteru zadeklarowanych odpadów i pozostałości, audytor jest upoważniony do pobrania próbek i poddania ich analizie przez niezależne laboratorium.

W przypadku recertyfikacji, jeśli poziom ryzyka jest wysoki, audit w nadzorze przeprowadzany jest w ciągu 4 miesięcy od daty wystawienia certyfikatu. Po takim audycie należy przeprowadzić nową analizę ryzyka. W przypadku średniego poziomu ryzyka, audit w nadzorze należy przeprowadzić w ciągu 7 miesięcy. Wielkość próby audytowanych dokumentów zwiększa się odpowiednio.

4.3.2 Audit dodatkowy - niezgodności

Jeżeli podczas auditu certyfikacyjnego bądź auditu w ramach recertyfikacji zostaną stwierdzone niezgodności, to w gestii DEKRA Certification Sp. z o.o. pozostaje podjęcie decyzji o przeprowadzeniu u Zleceniodawcy auditu dodatkowego. Koszty auditu dodatkowego ponosi Zleceniodawca zgodnie z powstałymi nakładami.

4.3.3 Audit dodatkowy- rozszerzenie zakresu udzielonej certyfikacji

W przypadku złożenia wniosku przez Zleceniodawcę o rozszerzenie zakresu udzielonej certyfikacji DEKRA Certification Sp. z o.o. jest zobowiązana do przeprowadzenia na koszt Zleceniodawcy auditu dodatkowego lub może dokonać rozszerzenia zakresu certyfikacji wnioskowanego przez Zleceniodawcę w powiązaniu z auditem recertyfikacyjnym.

4.3.4.1 Audit specjalny z krótkim terminem powiadamiania

4.3.4.1.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. jest uprawniona do przeprowadzenia auditu specjalnego z krótkim terminem powiadamiania w przypadku:

- otrzymania przez DEKRA skargi, dotyczącej zakresu działalności Zleceniodawcy będącej przedmiotem certyfikacji, albo
- w przypadku zawiadomienia o zmianach, o którym mowa w pkt. 1.3, albo
- w ramach dalszego postępowania w przypadku zawieszenia certyfikatu, w ramach procedury, o której mowa w pkt 4.6.

4.3.4.1.2 Audit specjalny z krótkim terminem powiadamiania przeprowadza się w terminie 7 dni od zawiadomienia Zleceniodawcy przez DEKRA o konieczności przeprowadzenia takiego auditu.
Koszty przeprowadzenia przez DEKRA takiego auditu ponosi Zleceniodawca.

4.3.1 Surveillance audits

The KZR INiG certification program does not require of DEKRA Certification Sp. z o.o. to perform physical activities at the Mandator's site as part of the supervision of the certifications granted.

The recertification audit is carried out every year, i.e. before the certificate expires and should be executed in due time before the expiry of the existing certificate in order to enable the Mandator to take any necessary corrective actions and to make a decision on issuing the certificate by DEKRA Certification Sp. z o.o..

Audits to renew the certificate should take place every year and should be scheduled well in advance, before the validity date of the certificate, in order to maintain the continuity of the certification.

The procedure for a recertification audit (renewal of a certificate) is analogous to the procedure for a certification audit.

A mandatory surveillance audit by the certification body takes place six months after the first (initial) certification. For collection points and traders that handle both waste and residues and virgin materials (e.g. vegetable oils), an additional surveillance audit is carried out three months after the first certification audit (covering the first mass balance period). Where a collection centre has multiple storage sites, the auditor conducts a mass balance audit of each storage site = additional requirements

apply to the verification of the supply chain of biofuels and bioliquids produced from waste and residues.

If there is reasonable doubt about the nature of the waste and residues declared, the auditor is authorised to take samples and have them analysed by an independent laboratory.

In the case of recertification, if the level of risk is high, the supervisory audit is carried out within 4 months from the date of issuance of the certificate. After such an audit, a new risk analysis should be conducted. In the case of a medium level of risk, the supervisory audit should be carried out within 7 months. The size of the sample of audited documents increases accordingly.

4.3.2 Additional audit - non-conformities

If non-conformities are found during a certification audit or a recertification audit, it is at the discretion of DEKRA Certification Sp. z o.o. to decide whether to conduct an additional audit at the Customer. The costs of the additional audit shall be borne by the Mandator in accordance with the expenditures incurred.

4.3.3 Additional audit – extension of the scope of the certification granted

If the Mandator submits an application for extension of the scope of the certification granted, DEKRA Certification Sp. z o.o. is obliged to carry out an additional audit at the Mandator's expense or may extend the scope of certification requested by the Mandator in connection with the recertification audit.

4.3.4.1 Special audit with short notice period

4.3.4.1.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled to carry out a special audit with a short notice period in the event of:

- receipt of a complaint by DEKRA concerning the scope of the Mandator's activity which is the subject of certification, or
- in the case of notification of changes referred to in point 1.3, or
- as part of the follow-up procedure in the event of suspension of the certificate, as part of the procedure referred to in point 4.6.

4.3.4.1.2 A special audit with a short notice period shall be carried out within 7 days of the DEKRA notifying the Mandator of the need to conduct such an audit.

The costs of conducting such an audit by DEKRA shall be borne by the Mandator.

4.3.5 Audyt z udziałem obserwatora

Zlecniodawca zezwala pracownikom, ewaluatorom oraz osobom trenującym lub osobom uprawnionym ze strony jednostki akredytującej Zleceniobiorcę (np. PCA) na udział w charakterze obserwatora podczas przeprowadzania przez Zleceniobiorcę audytu we wszystkich lokalizacjach Zlecniodawcy oraz jego dostawców.

4.4. Decyzja w sprawie certyfikacji

4.4.1 Udzielenie certyfikacji

4.4.1.1 Jeżeli na podstawie raportu z audytu można stwierdzić, że Zlecniodawca spełnia wymagania określone w dokumentach normatywnych Systemu KZR INiG, to certyfikacja może być udzielona decyzją DEKRA Certification Sp. z o.o. Ograniczenia wynikające z raportu z audytu ustalone zostaną w decyzji. Wraz z przyznaniem certyfikatu jego posiadacz podlega automatycznie ustaleniom dotyczącym nadzoru (audyty w nadzorze, audyty specjalne).

4.4.1.2 Od decyzji o odmowie udzielenia certyfikacji można wnieść odwołanie na zasadach opisanych w pkt. 4.8

4.4.2 Wydanie certyfikatu

Certyfikat zostanie wydany gdy upoważniony personel DEKRA Certification Sp. z o.o. podejmie pozytywną decyzję certyfikacyjną. Przesłanie certyfikatu następuje po spełnieniu zobowiązań płatniczych względem DEKRA Certification Sp. z o.o..

4.4.3 Czas obowiązywania / zakres obowiązywania

4.4.3.1 Certyfikat zgodności KZR INiG zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów jest ważny w okresie trwania umowy pomiędzy Zlecniodawcą i DEKRA Certification Sp. z o.o. pod warunkiem, że ewentualne audyty dodatkowe i specjalne zostały zakończone z wynikiem pozytywnym w wyznaczonych terminach. Certyfikat określa termin ważności – 12 miesięcy. Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona.

4.4.4 Wykorzystanie certyfikatu

4.4.4.1 Certyfikat może być stosowany przez Zlecniodawcę wyłącznie w celu wykazania, że wyroby spełniają wymagania dokumentów normatywnych Systemu KZR INiG. Zlecniodawcy wolno udzielać informacji na temat certyfikacji wyłącznie w odniesieniu do zakresu, dla którego certyfikat przyznano. Certyfikat nie może być stosowany w formie, która dyskredytuje DEKRA Certification Sp. z o.o., lub która może być uznana za wprowadzającą w błąd. Po zawieszeniu, ograniczeniu, cofnięciu lub wygaśnięciu ważności certyfikatu Zlecniodawca wstrzyma wszelką reklamę odnoszącą się w jakikolwiek sposób do certyfikatu, oraz zwróci wszystkie dokumenty certyfikacyjne, jakich zażąda DEKRA, a w szczególności oryginału i wszystkie kopie certyfikatu. Zleceniobiorca nadzoruje posiadanie, wykorzystywanie i okazywanie zezwoleń, certyfikatów.

4.4.4.2 Zlecniodawca musi zagwarantować, by żaden dokument, bądź raport z audytu lub ich części, nie były stosowane w sposób wprowadzający w błąd. Certyfikat można udostępnić wyłącznie z załącznikiem, jeżeli taki załącznik do certyfikatu został wydany.

Wymagania te muszą zostać spełnione również wtedy, gdy Zlecniodawca odnosi się do certyfikatu w prospektach, materiałach reklamowych itd. W przypadku natrafienia na reklamy, katalogach itp. na niewłaściwe powoływanie się na system oceny zgodności lub wprowadzające w błąd wykorzystywanie zezwoleń, certyfikatów DEKRA podejmie odpowiednie działania

4.4.4.3 Zleceniobiorca nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za wykorzystywanie przez Zlecniodawcę certyfikatu niezgodnie z niniejszymi warunkami lub w sposób mogący wprowadzać osoby trzecie w błąd co do jego zakresu i/lub okresu obowiązywania.

4.4.4.4 Szczegółowe zasady przyznania i użytkowania certyfikatów, znaku DEKRA i innych dokumentów certyfikacyjnych zostały opisane w p. 5 niniejszych SWC.

4.4.5 Cofnięcie certyfikacji

Cofnięcie certyfikacji następuje wtedy, gdy przestają być spełniane warunki, na których został on udzielony, w szczególności:

- gdy wystąpią niezgodności krytyczne. W przypadku audytów w nadzorze lub ponownej certyfikacji, niezgodności krytyczne prowadzą do natychmiastowego wycofania certyfikacji,

4.3.5 Observer audit

The Mandator shall allow employees, evaluators and trainees or persons authorised by the Contractor's accreditation body (e.g. PCA) to participate as an observer during the Contractor's audit at all locations of the Mandator and its suppliers.

4.4. Certification decision

4.4.1 Granting of certification

4.4.1.1 If, on the basis of the audit report, it can be concluded that the Customer meets the requirements specified in the normative documents of the KZR INiG System, the certification may be granted by the decision of DEKRA Certification Sp. z o.o. The limitations resulting from the audit report will be set out in the decision. Once the certificate is granted, the holder is automatically subject to supervisory arrangements (surveillance audits, special audits).

4.4.1.2 A decision refusing certification may be appealed in accordance with the rules set out in clause 4.8

4.4.2 Certificate issuance

The certificate will be issued when the authorized personnel of DEKRA Certification Sp. z o.o. make a positive certification decision. The certificate is sent after the payment obligations towards DEKRA Certification Sp. z o.o. have been fulfilled.

4.4.3 Duration / Scope

4.4.3.1 KZR INiG Sustainable Production Certificate of Conformity biofuels, biomass fuels and bioliquids is valid for the duration of the contract between the Mandator and DEKRA Certification Sp. z o.o., provided that any additional and special audits have been successfully completed within the specified deadlines. The certificate is valid for 12 months. The validity of this certificate can be confirmed.

4.4.4 Use of the certificate

4.4.4.1 The Certificate may be used by the Mandator only to demonstrate that the products meet the requirements of the normative documents of the KZR INiG System. The client may only provide information about the certification in relation to the scope for which the certificate was granted. The Certificate may not be used in a form that discredits DEKRA Certification Sp. z o.o. or that may be considered misleading. Upon suspension, restriction, revocation or expiration of the certificate, Mandator shall cease all advertising relating in any way to the certificate and shall return all certification documents requested by DEKRA, in particular the original and all copies of the certificate. The contractor supervises the possession, use and presentation of permits and certificates.

4.4.4.2 The Mandator must ensure that no document or audit report, or parts thereof, is used in a misleading manner. A certificate can only be shared with an attachment, if such an attachment to the certificate has been issued.

These requirements must also be met if the Mandator refers to the certificate in brochures, advertising material, etc. inappropriate reference to the conformity assessment system or misleading use of permits, certificates, DEKRA shall take appropriate action

4.4.4.3 The Contractor shall not be liable in any way for the Mandator to use the certificate in violation of these terms and conditions or in a manner that may mislead third parties as to its scope and/or duration.

4.4.4.4 Detailed rules for the granting and use of certificates, the DEKRA Mark and other certification documents are described in point 5 of these SCC.

4.4.5 Withdrawal of certification:

A certificate is withdrawn when the conditions under which it was granted are no longer met, in particular:

- when critical non-conformities occur. In the case of surveillance audits or recertification, critical non-conformities lead to the immediate withdrawal of certification,
- when the Mandator has not undergone the special audit that was

- gdy Zleceniodawca nie poddał się audytowi specjalnemu, który był wymagany lub gdy wynik tego audytu jest negatywny,
- Zleceniodawca nie zastosuje się do poleceń o których mowa w pkt. 7
- Zleceniodawca używa certyfikatu niezgodnie z niniejszymi warunkami handlowymi,
- nie zostały spełnione w ustalonym terminie warunki postawione przez DEKRA Certification Sp. z o.o. przy zawieszeniu certyfikatu,
- nastąpiło wydanie nowego certyfikatu w wyniku przeniesienia praw własności lub zmiany nazwy wyrobu,
- Zleceniodawca nadużył uprawnień wynikających z posiadania certyfikatu,
- Zleceniodawca zgłasza rezygnację z certyfikatu.

DEKRA Certification Sp. z o.o. jest również uprawniona do wycofania certyfikatu w przypadku, gdy Zleceniodawca nie wywiąże się ze swoich płatności na rzecz DEKRA. O fakcie wycofania certyfikatu Zleceniodawca jest informowany przez DEKRA w formie pisemnej. W przypadku wycofania certyfikatu przez DEKRA Zleceniodawca jest zobowiązany do odesłania oryginału certyfikatu i wszystkich jego kopii we wskazanym terminie. W przypadku odmowy zwrócenia certyfikatu i/lub jego kopii przez Zleceniodawcę i/lub wykorzystywania certyfikatu w jakiegokolwiek formie po jego odebraniu, DEKRA Certification Sp. z o.o. jest uprawniona do dochodzenia roszczeń na drodze sądowej.

4.4.6 Zawieszenie certyfikatu

4.4.6.1 Zawieszenie certyfikatu może nastąpić gdy:

- podczas audytu nadzoru, recertyfikacji lub w ramach rozpatrywania skargi stwierdzono niezgodność poważną
- podczas audytu specjalnego stwierdzono niezgodność a w ustalonym czasie organizacja nie przedstawiła dowodów usunięcia tych niezgodności;
- Zleceniodawca uniemożliwia DEKRA Certification Sp. z o.o. lub sprzeciwia się przeprowadzeniu audytu specjalnego,
- nie podjęto w uzgodnionym terminie działań dla wprowadzenia zmian, wynikających ze zmiany wymagań w dokumencie odniesienia,
- Zleceniodawca sam zwrócił się o zawieszenie certyfikatu.

4.4.6.2 Decyzję certyfikacyjną, tj. o zawieszeniu, cofnięciu lub ograniczeniu zakresu certyfikacji podejmuje upoważniony personel JCW, na podstawie dokumentacji z audytu i/lub na podstawie posiadanych informacji. O zawieszeniu certyfikatu DEKRA informuje Zleceniodawcę na piśmie.

4.4.6.3 Zawieszenie certyfikatu następuje również w przypadku gdy, Zleceniodawca nie poinformuje DEKRA o wszystkich istotnych zmianach, które mogą mieć wpływ na spełnienie wymagań dotyczących KZR INiG, wymienionych w pkt. 4.1.3.1.

4.4.6.4 W trakcie zawieszenia posiadany przez Zleceniodawcę certyfikat wyrobu jest czasowo nieważny, co oznacza, że Zleceniodawca nie może się w jakiegokolwiek formie posługiwać i powoływać lub informować o posiadaniu certyfikatu. Ponadto Zleceniodawca nie ma prawa w okresie zawieszenia certyfikatu do korzystania z nazwy, logo i znaków DEKRA.

4.4.6.5 Zawieszenie certyfikatu może być długotrwałe – aż do momentu zamknięcia niezgodności poważnych. Czas na usunięcie niezgodności poważnych to 90 dni.

4.4.6.6 Po upływie okresu zawieszenia certyfikatu Zleceniodawca zobowiązany jest poddać się audytowi specjalnemu z krótkim terminem powiadamiania, przeprowadzonemu przez DEKRA Certification Sp. z o.o., mającemu na celu sprawdzenie, czy przyczyny zawieszenia certyfikatu ustały i czy Zleceniodawca może ponownie używać certyfikatu.

W przypadku odmowy poddania się audytowi lub w przypadku, gdy przeprowadzony audyt nie zakończy się wynikiem pozytywnym, DEKRA ma prawo podjąć decyzję o cofnięciu certyfikacji.

4.5. Lista posiadaczy certyfikatu

DEKRA Certification Sp. z o.o. prowadzi listę referencyjną wszystkich certyfikowanych Zleceniodawców. Lista jest udostępniana również osobom trzecim.

4.6. Nadużycie certyfikatu

Certyfikat może zostać wycofany, w przypadku niekompletnych bądź nieprawdziwych danych odnośnie wyrobu, stosowania certyfikatu poza

required or when the result of this audit is negative,

- The Mandator will not comply with the instructions referred to in point 7
- The Mandator uses the certificate in violation of these terms and conditions,
- the conditions set by DEKRA Certification Sp. z o.o. when suspending the certificate have not been met within the agreed deadline,
- a new certificate has been issued as a result of a transfer of ownership rights or a change in the name of the product,
- The Mandator has abused the rights resulting from the possession of the certificate,
- The Mandator submits a resignation from the certificate.

DEKRA Certification Sp. z o.o. is also entitled to withdraw the certificate in the event that the Mandator fails to meet its payments to DEKRA. The Mandator shall be informed of the withdrawal of the certificate by DEKRA in writing. In the event of withdrawal of the certificate by DEKRA, the Mandator is obliged to return the original certificate and all its copies within the specified period. In the event of the Mandator's refusal to return the certificate and/or its copy and/or to use the certificate in any form after it has been collected, DEKRA Certification Sp. z o.o. is entitled to pursue claims in court.

4.4.6 Suspension of Certificate:

4.4.6.1 A certificate may be suspended if:

- a major non-conformity has been identified during a surveillance audit or recertification or in the handling of a complaint
- during the special audit, non-compliances were found and the organisation did not provide evidence of rectification of these non-conformities within the agreed timeframe;
- The Mandator prevents or opposes DEKRA Certification Sp. z o.o. from conducting a special audit,
- no action has been taken within the agreed time frame to introduce changes resulting from a change in the requirements in the reference document,
- The Mandator has requested the suspension of the certificate itself.

4.4.6.2 The certification decision, i.e. to suspend, revoke or limit the scope of certification, is made by the authorised personnel of the JCW, on the basis of the audit documentation and/or on the basis of the information in their possession. DEKRA shall inform the Mandator in writing about the suspension of the certificate.

4.4.6.3 The certificate shall also be suspended if the Mandator fails to inform DEKRA of all significant changes that may affect the fulfilment of the requirements for KZR INiG, listed in clause 4.1.3.1.

4.4.6.4 During the suspension, the product certificate held by the Mandator is temporarily invalid, which means that the Mandator may not use and refer to or inform about the possession of the certificate in any form. In addition, the Mandator does not have the right to use the name, logo and trademarks of DEKRA during the period of suspension of the certificate.

4.4.6.5 The suspension of the certificate may be prolonged - until the major non-compliance is closed. The time to close a major non-conformity is 90 days.

4.4.6.6 After the expiry of the suspension period, the Mandator shall undergo a special audit with a short notice period carried out by DEKRA Certification Sp. z o.o. to verify whether the reasons for the suspension of the certificate have ceased and whether the Mandator may use the certificate again.

In the event of refusal to submit to the audit or if the audit does not end with a positive result, DEKRA has the right to decide to withdraw the certification.

4.5. List of certificate holders

DEKRA Certification Sp. z o.o. maintains a reference list of all certified Mandators. The list is also shared with third parties.

4.6. Certificate abuse

The certificate may be withdrawn in the event of incomplete or false data regarding the product, the use of the certificate outside the established scope of validity, as well as in the event of a breach of the obligation to

ustalonym zakresem obowiązywania, jak również w przypadku naruszenia obowiązku informowania o zmianach, które mogą oddziaływać na zdolność do spełniania wymagań certyfikacyjnych. Przed odebraniem certyfikatu i decyzją o jego unieważnieniu, Zleceniodawca zostanie poinformowany w formie pisemnej.

4.7. Polecenia i ograniczenia

Wydanie certyfikatu oraz nadzór DEKRA nad certyfikatem może wiązać się z poleceniami dla Zleceniodawcy. Dotyczy to w szczególności usunięcia w ustalonym terminie, samodzielnie i na własny koszt, niezgodności. Usunięcie niezgodności Zleceniodawca potwierdzi wówczas w formie pisemnej. Zleceniodawca jest zobowiązany do przekazania dowodów potwierdzających zamknięcie niezgodności np. w formie elektronicznej w terminie wyznaczonym przez audytora wiodącego. W przypadku niezgodności drobnych i poważnych termin ten nie może przekroczyć 90 dni. Polecenie może dotyczyć również przeprowadzenia kolejnego nadzoru, tzn. audytu dodatkowego i/lub specjalnego, względnie kontroli dokumentów.

4.8. Odwołania i skargi

- 4.8.1 Zleceniodawca ma prawo wnieść do DEKRA Certification Sp. z o.o. skargi i/lub odwołania, dotyczące procesu certyfikacji lub działania DEKRA Certification Sp. z o.o. Skargę lub odwołanie należy kierować pisemnie do DEKRA Certification Sp. z o.o. W tym celu można wykorzystać formularze dostępne na stronie internetowej jednostki lub skierować pismo bezpośrednio na adres: biuro.wroclaw@dekra.com. Skargi i odwołania rozpatrują osoby, które poprzednio nie były zaangażowane w sprawę będącą przedmiotem skargi / odwołania. DEKRA Certification Sp. z o.o. poinformuje Zleceniodawcę o wyniku rozpatrzenia / odwołania. Jeżeli Zleceniodawca nie jest usatysfakcjonowany wynikiem procedowania skargi / odwołania, odpowiednim do rozpatrzenia sporu jest sąd właściwy dla siedziby DEKRA Certification Sp. z o.o. Informacje o sposobie postępowania ze skargami i odwołaniami dostępna jest na stronie internetowej jednostki.

4.9. Zmiany przebiegu procedury certyfikacji

- 4.9.1 Przebieg konkretnej procedury certyfikacji może ulec zmianie w zależności od aktualnych wymogów jednostek akredytujących, właściciela programu lub DEKRA Certification Sp. z o.o..
- 4.9.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. poinformuje Zleceniodawcę mailowo lub pisemnie o ewentualnej zmianie przebiegu procedury certyfikacji.

5. Przyznanie i użytkowanie certyfikatów, znaku DEKRA i dokumentów

- 5.1 Jeżeli Zleceniodawcy przyznany zostanie certyfikat albo zostaną udostępnione dokumenty np. raporty (zwane łącznie „przedmiotem użytkowania”), Zleceniodawca nabywa prawo do wykorzystywania przedmiotu użytkowania zgodnie z poniższymi postanowieniami.
- 5.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. pozostaje właścicielem przedmiotu użytkowania oraz praw ochronnych na znaki towarowe i praw autorskich obejmujących przedmiot użytkowania. DEKRA Certification Sp. z o.o., przyznając lub przekazując przedmiot użytkowania Zleceniodawcy, nie przyznaje mu wyłącznego prawa do jego wykorzystywania w poniżej wymienionym zakresie.
- 5.3 Jeżeli i o ile zakres zamówienia obejmuje certyfikację grupową (typu multi-site), siedziba główna w zakresie przyznanego jej prawa użytkowania nabywa prawo do udzielania sublicencji lokalizacjom włączonym w certyfikację grupową, jeżeli dana lokalizacja oświadczyła, iż będzie przestrzegać niniejszych SWC tak, jakby była ona sama Zleceniodawcą. Lokalizacja taka w zakresie przyznanego jej prawa użytkowania nie nabywa prawa do dalszego udzielania sublicencji. Zleceniodawca zobowiązany jest do natychmiastowego odebrania prawa użytkowania lokalizacji, jeżeli owa lokalizacja urzeczywistni przesłanki ujęte w p. 5.11 niniejszych SWC. Zleceniodawca zobowiązany jest do poinformowania DEKRA Certification Sp. z o.o. o takim zdarzeniu w trybie natychmiastowym. Jeżeli dana lokalizacja urzeczywistni przesłanki z p. 5.11 niniejszych SWC, DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona będzie do bezzwłocznego cofnięcia udzielonego siedzibie głównej uprawnienia do udzielania sublicencji. W pozostałych przypadkach Zleceniodawca nie jest uprawniony do przekazywania przyznanego mu prawa użytkowania podmiotom trzecim ani udzielania im sublicencji z tytułu posiadania tych praw. Osoba certyfikowana nie jest uprawniona do przekazywania przyznanego jej prawa użytkowania osobom trzecim ani udzielania im sublicencji z tytułu posiadania tych praw.

inform about changes that may affect the ability to meet the certification requirements. Before collecting the certificate and deciding to revoke it, the Mandator will be informed in writing.

4.7. Commands and limitations

The issuance of the certificate and supervision of DEKRA over the certificate may involve instructions to the Mandator. This applies in particular to the remedy of non-conformities within a specified period of time, independently and at one's own expense. The Mandator will then confirm the removal of the non-compliance in writing. The Mandator is obliged to provide evidence of the closure of the non-compliance, e.g. in electronic form within a period specified by the lead auditor. In the case of minor and major non-conformities, this deadline shall not exceed 90 days. The instruction may also refer to the performance of further supervision, i.e. an additional and/or special audit, or a document inspection.

4.8. Appeals and complaints

- 4.8.1 The Mandator has the right to lodge complaints / appeal with DEKRA Certification Sp. z o.o. concerning the certification process or the operation of DEKRA Certification Sp. z o.o. A complaint or appeal should be submitted in writing to DEKRA Certification Sp. z o.o. To do so, you can use the forms available on the unit's website or address the letter directly to: biuro.wroclaw@dekra.com. Complaints / appeals are dealt with by persons who have not previously been involved in the matter of complaint or appeal. DEKRA Certification Sp. z o.o. informs the Mandator about the manner of handling the complaint or appeal. If the Mandator is not satisfied with the way the complaint / appeal is handled, the common court is competent to hear the dispute over the registered office of DEKRA Certification Sp. z o.o.. The information on how to proceed with complaints and appeals is available on the unit's website

4.9. Changes of certification procedure

- 4.9.1 Course of particular certification procedure may be changed depending on current requirements of certification bodies or DEKRA Certification Sp. z o.o.
- 4.9.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall inform the Mandator via e-mail or in writing about possible change of certification procedure.

5. Award and use of certificates, DEKRA mark and documents

- 5.1 If the Mandator is granted a certificate or documents such as reports (collectively referred to as "objects of use") or are made available to the Mandator, the Mandator shall acquire the right to use the object of use in accordance with the following provisions.
- 5.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall remain the owner of the object of use and of the protection rights for trademarks and copyrights covering the object of use. DEKRA Certification Sp. z o.o., by granting or transferring the object of use to the Mandator, does not grant him the exclusive right to use it in the following scope.
- 5.3 If and to the extent that the scope of the contract includes group (multi-site) certification, the head office shall, in respect of the right of use granted to it, acquire the right to sublicense the locations included in the group certification if the location concerned has declared that it will comply with these SCC as if it was the Mandator itself. Such a location, within the scope of the granted right of use, does not acquire the right to further sublicense. The Mandator shall be obliged to immediately withdraw the right to use the location if this location fulfils the conditions specified in point 5.11 of these GCC. The Mandator shall inform DEKRA Certification Sp. z o.o. of such event immediately. If a given location fulfils the conditions of point 5.11 of these SCC, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled to immediately withdraw the right to grant sub-licences granted to the head office. In other cases, the Mandator shall not be entitled to transfer the right of use granted to him to third parties or to grant them sub-licences on account of the holding of these rights. A certified person shall not be entitled to transfer or sublicense to third parties any right of use granted to it on the account of the holding of those rights.

- 5.4 Przedmiot użytkowania został zaprojektowany do użytku w kraju, w którym DEKRA Certification Sp. z o.o. ma swoją siedzibę prawną; korzystanie poza tym krajem odbywa się wyłącznie na odpowiedzialność klienta, a odpowiedzialność DEKRA Certification Sp. z o.o. jest w ten sposób wykluczona.
- 5.5 Przedmiot użytkowania nie może być używany w sposób, który mógłby zaszkodzić reputacji DEKRA Certification Sp. z o.o. lub który mógłby być mylnie interpretowany. Zleceniodawca zobowiązuje się do wykorzystywania przedmiotu użytkowania wyłącznie zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności zgodnie z ustawą o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Przedmiot użytkowania może być używany w takiej postaci, w jakiej został on przyznany i przekazany. Modyfikacje wzoru, koloru lub tekstu są niedopuszczalne. Zleceniodawca nie jest uprawniony do fragmentarycznego wykorzystywania przedmiotu użytkowania, tzn. przedmiot użytkowania może być używany wyłącznie w całości. Certyfikaty wydawane są przez DEKRA Certification Sp. z o.o. jako kompetentną jednostkę certyfikującą, posiadającą odpowiednią wiedzę i doświadczenie w certyfikowanym obszarze. DEKRA Certification Sp. z o.o. informuje, że certyfikaty wystawiane zgodnie z wymogami związanymi z certyfikacją mogą nie być akceptowane w niektórych krajach lub sektorach gospodarki, tym samym obowiązkiem Zleceniodawcy jest pozyskanie niezbędnych informacji w zakresie warunków i wymogów dot. certyfikacji i zawierania umów biznesowych obowiązujących w danym państwie lub sektorze gospodarczym.
- 5.6 Jeżeli przedmiot użytkowania przekazany zostanie Zleceniodawcy również w formie elektronicznej, Zleceniodawca uprawniony jest do wprowadzania zmian w przedmiocie użytkowania w zakresie jego wielkości. Dopuszczalne jest wyłącznie zmniejszenie wielkości czcionki do rozmiaru Arial 4. W każdym przypadku dokonywania zmian wielkości tekst zamieszczony na przedmiocie użytkowania musi pozostać w całości czytelny, a proporcje pomiędzy tekstem a znakiem DEKRA nie mogą być naruszane.
- 5.7 Zleceniodawca zobowiązany jest do zachowania związku pomiędzy przedmiotem użytkowania a przedmiotem certyfikacji, przedstawiając przedmiot użytkowania wyłącznie w sposób umożliwiający przeciętnym konsumentom postrzeganie go w kontekście oznaczenia potwierdzającego weryfikację, ocenę i/lub certyfikację czynności, procesów systemów lub kwalifikacji. Przedmiot użytkowania może być wykorzystywany wyłącznie w związku z czynnościami, procesami, systemami lub kwalifikacjami, dla których został on przyznany i wyłącznie celem pokazania, że owe czynności, procesy, systemy lub kwalifikacje są zgodne z wytycznymi, na podstawie których zostały one zweryfikowane, ocenione i/lub certyfikowane. Zleceniodawca nie jest uprawniony do wykorzystywania przedmiotu użytkowania w celach reklamowych i nie może powodować wrażenia, jakoby DEKRA Certification Sp. z o.o. dokonała oceny konkretnego produktu. Przedmiot użytkowania nie może być wykorzystywany w przypadku wystąpienia zmian w przedmiocie certyfikacji.
- 5.8 W przypadku korzystania z przedmiotu użytkowania nie można odnieść wrażenia, że jest on przyznany również dla działań lub lokalizacji poza obszarem, dla którego został wydany.
- 5.9 Przedmiot użytkowania nie może być używany lub przywoływany w sposób, który mógłby zaszkodzić reputacji DEKRA Certification Sp. z o.o. lub który mógłby zostać uznany za wprowadzający w błąd. Zleceniodawca ponosi odpowiedzialność za konkretne wykorzystanie obiektu użytkowania i będzie z niego korzystać wyłącznie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności w zakresie prawa konkurencji. Zleceniodawca nie zezwoli na żadne wprowadzające w błąd lub nielegalne wykorzystanie udostępnionego przez DEKRA przedmiotu użytkowania przez osoby trzecie. DEKRA Certification Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za niedozwolone wykorzystywanie przedmiotu użytkowania.
- 5.10 Przedmiot użytkowania może być wykorzystywany wyłącznie w ciągu okresu ważności na nim wskazanym i dopóki certyfikat nie zostanie zawieszony lub cofnięty. Jeżeli okres ważności certyfikatu upłynie, zanim przeprowadzona zostanie recertyfikacja, certyfikat i znak DEKRA nie mogą być użytkowane do momentu przyznania nowego certyfikatu.
- 5.11 DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona jest w każdym czasie do ograniczenia, zawieszenia, cofnięcia certyfikatu na warunkach opisanych w p. 4.4 lub, gdy:
- 5.4 Lacking other agreements, the Usage Object was designed for use in the country in which DEKRA Certification Sp. z o.o. has its legal headquarters; use outside this country will only take place at the responsibility of the client and the liability of DEKRA Certification Sp. z o.o. is thus excluded.
- 5.5 The object of use may not be used in a manner that could damage the reputation of DEKRA Certification Sp. z o.o. or in a manner that could be misinterpreted. The Mandator undertakes to use the object of use only in accordance with the applicable law, in particular in accordance with the Act on Combating Unfair Competition. The object of use may be used in the form in which it has been assigned and transferred. Modifications of the design, color or text are not allowed. The Mandator is not entitled to use the object of use in a fragmentary manner, i.e. the object of use may only be used in its entirety. Certificates are issued by DEKRA Certification Sp. z o.o. as a competent certification body with relevant knowledge and experience in the certified area. DEKRA Certification Sp. z o.o. informs that certificates issued in accordance with requirements related to certification may not be accepted in certain countries or economic sectors, thus it is the responsibility of the Principal to obtain the necessary information on the conditions and requirements for certification and conclusion of business contracts in force in a given country or economic sector.
- 5.6 If the object of use is transferred to the Mandator also in electronic form, the Mandator shall be entitled to make changes to the object of use in terms of its size. The font size can only be reduced to Arial 4. The text on the object of use must remain legible and the proportions between the text and the DEKRA mark must not be affected.
- 5.7 The Mandator is obliged to maintain the relationship between the object of use and the object of certification, presenting the object of use only in a way that enables average consumers to perceive it in the context of a marking that confirms the verification, evaluation and/or certification of activities, processes, systems or qualifications. The object of use may only be used in connection with the activities, processes, systems or qualifications for which it was granted and only to demonstrate that those activities, processes, systems or qualifications comply with the guidelines on the basis of which they were verified, evaluated and/or certified. The Customer shall not be entitled to use the object of use for advertising purposes and shall not give the impression that DEKRA Certification Sp. z o.o. has assessed a specific product. The object of use may not be used in the event of changes in the object of certification.
- 5.8 When the Usage Object is used, the impression must not be given that the certification is valid for activities or locations outside the area for which the certification is valid.
- 5.9 The Usage Object may not be used or referenced in a manner that could damage the reputation of DEKRA Certification Sp. z o.o. or that could be considered misleading. The client is responsible for the concrete use of the Usage Object and will only use it in accordance with the applicable laws, particularly in the area of competition law. The client will not permit any misleading or illegal use by third parties. DEKRA Certification Sp. z o.o. shall not be liable for any unauthorized use of the object of use.
- 5.10 The object of use may only be used for the period of validity indicated on it and until the certificate is suspended or revoked. If the period of validity of the certificate expires before the recertification is carried out, the certificate and the DEKRA mark may not be used until a new certificate has been granted.
- 5.11 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled at any time to limit, suspend, revoke the certificate, if:
- the conditions for granting the certificate are not met, in particular in the case of providing incomplete or false data in the

- warunki przyznania certyfikatu nie są spełnione, w szczególności w przypadku podania niekompletnych lub nieprawdziwych danych w procedurze certyfikacyjnej;
- Zleceniodawca nie dopełnia obowiązków nałożonych na niego w związku z certyfikacją, w szczególności obowiązku informowania o zmianach, lub nie spełnia zobowiązań wynikających z umowy zawartej z DEKRA Certification Sp. z o.o. w tym także zobowiązań dotyczących płatności;
- wygaśnięcie umowy na certyfikację, zawartą pomiędzy Zleceniodawcą i DEKRA Certification Sp. z o.o.;
- przedmiot użytkowania wykorzystywany będzie niezgodnie z niniejszymi warunkami użytkowania;
- wymagany audit nadzoru lub inny zarządzany przez DEKRA Certification Sp. z o.o. audit nie odbędzie się w wyznaczonym terminie lub nie zostanie przeprowadzony w całości;
- niespełnienie wymagań określonych przez DEKRA Certification Sp. z o.o., stwierdzone w okresie nadzoru;
- gdy wynik auditu jest negatywny a stwierdzone niezgodności nie zostały usunięte w wyznaczonym przez DEKRA Certification Sp. z o.o. terminie;
- umowa została wypowiedziana przez Zleceniodawcę;
- wystąpią inne przyczyny uprawniające do cofnięcia certyfikatu na podstawie tych SWC lub umowy;
- Zleceniodawca sam zwróci się o zawieszenie certyfikatu.

5.12 DEKRA Certification Sp. z o.o. w momencie cofnięcia certyfikatu uprawniona jest do wypowiedzenia umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia. Nie narusza to dalszych roszczeń z tytułu dochodzenia odszkodowania lub innych roszczeń.

5.13 Po cofnięciu certyfikatu lub upływie ważności certyfikatu Zleceniodawca zobowiązany jest do zaprzestania wykorzystywania przedmiotu użytkowania w jakikolwiek sposób, w szczególności do zaniechania wszelkich działań reklamowych odnoszących się do przedmiotu użytkowania lub usługi świadczonej z tego tytułu przez DEKRA Certification Sp. z o.o. Zleceniodawca zobowiązany jest ponadto do zwrotu wszelkich dokumentów związanych z procesem certyfikacji, których wydania zażąda DEKRA Certification Sp. z o.o. Certyfikaty w oryginale i wszelkie duplikaty zwrócić należy DEKRA Certification Sp. z o.o.

5.14 DEKRA Certification Sp. z o.o. nie odpowiada za szkody (w szczególności szkody rzeczywiste, szkody pośrednie i następne, utracone korzyści) oraz wszelkie inne negatywne konsekwencje (nie tylko finansowe) powstałe po stronie Zleceniodawcy z tytułu uzasadnionego cofnięcia certyfikatu.

6. Użytkowanie logo DEKRA

- 6.1 Jeżeli na przyznanym certyfikacie, znaku lub dokumencie widnieje logo DEKRA, zastosowanie ma pkt 5 niniejszych SWC. W pozostałych przypadkach Zleceniodawca nie jest uprawniony do wykorzystywania nazwy DEKRA Certification Sp. z o.o., jej przedsiębiorstw afiliowanych lub logo DEKRA.
- 6.2 Zleceniodawca nie może stwarzać wrażenia, że pozostają z DEKRA Certification Sp. z o.o. lub jej przedsiębiorstwem afiliowanym w jakimkolwiek stosunku prawnym lub innym stosunku o podobnym charakterze lub że działają na rzecz DEKRA Certification Sp. z o.o. lub jej przedsiębiorstwa afiliowanego.

7. Użytkowanie logo podmiotu akredytującego

Nie udziela się prawa Zleceniodawcy do wykorzystywania logo podmiotów akredytujących, chyba że prawo użytkowania określone zostało w odrębnej umowie.

8. Obowiązki Zleceniodawcy

Zleceniodawca zobowiązany jest do spełniania Wymogów związanych z certyfikacją i do niezwłocznego informowania DEKRA Certification Sp. z o.o. o wszelkich zmianach mogących mieć wpływ na spełnienie warunków przyznania certyfikatu lub utrzymania certyfikatu takich jak np. zmiana statusu prawnego, zakresu działania objętego certyfikowanym systemem zarządzania lub adresu do kontaktów i miejsc prowadzenia działalności itp. Niezastosowanie się do obowiązków wskazanych w pkt. 8 i 9 może spowodować niemożność wykonania świadczenia przez DEKRA Certification Sp. z o.o. oraz konieczność przerwania auditu i/lub procedury certyfikacyjnej.

W przypadku zmian, dotyczących Wymogów związanych

certification procedure;

- the Mandator shall not fulfil the obligations imposed on him in connection with certification, in particular the obligation to inform about changes, or shall not fulfil the obligations arising from the agreement concluded with DEKRA Certification Sp. z o.o., including the obligations concerning payments;
- the certification agreement concluded between the Mandator and DEKRA Certification Sp. z o.o. will expire;
- the object of use will not be used in accordance with these terms of use;
- the required supervisory audit or any other audit ordered by DEKRA Certification Sp. z o.o. shall not take place within the set time limit or shall not be conducted in full;
- failure to meet the requirements specified by DEKRA Certification Sp. z o.o., which was detected during the supervision period;
- the result of the audit is negative and the found discrepancies have not been removed within the time limit set by DEKRA Certification Sp. z o.o.;
- the agreement has been terminated by the Mandator;
- there are other reasons for revoking the certificate on the basis of these SCC or the agreement;
- the Mandator shall request the suspension of the certificate itself.

5.12 DEKRA Certification Sp. z o.o. upon withdrawal of the certificate is entitled to terminate the contract without notice in accordance with the provisions of the General Commercial Terms and Conditions (GCTC). This is without prejudice to any further claims for damages or other claims.

5.13 After withdrawal of the certificate or expiry of the validity of the certificate, the Mandator is obliged to stop using the object of use in any way, in particular to abandon all advertising activities related to the object of use or service provided on this account by DEKRA Certification Sp. z o.o. The Mandator shall also be obliged to return any documents related to the certification process which DEKRA Certification Sp. z o.o. requests to be issued. Original certificates and any duplicates must be returned to DEKRA Certification Sp. z o.o.

5.14 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall not be liable for damages (in particular, actual damages, indirect and consequential damages, lost profits) and any other negative consequences (not only financial) incurred on the part of the Mandator due to justified withdrawal of the certificate.

6 Use of the DEKRA logo

6.1 If the granted certificate, mark or document bears the DEKRA logo, point 5 of these SCC shall apply. In other cases, the Mandator shall not be entitled to use the DEKRA Certification Sp. z o.o. name, its affiliated companies or the DEKRA logo.

6.2 The Mandator shall not give the impression that they remain with DEKRA Certification Sp. z o.o. or its affiliated company in any legal relationship or other relationship of a similar nature or that they act for DEKRA Certification Sp. z o.o. or its affiliated company.

7 Use of the accreditation body's logo

The Mandator shall not be granted the right to use the logo of accrediting entities, unless the right of use is specified in a separate agreement.

8 Obligations of the Mandator

The Mandator is obliged to meet the certification requirements and to immediately inform DEKRA Certification Sp. z o.o. of any changes that may affect the fulfilment of the conditions for granting the certificate or maintaining the certificate such as e.g. change of legal status, scope of activity covered by the certified management system or address for the contact and places of business, etc. Non-compliance with the obligations specified in points 8 and 9 may render DEKRA Certification Sp. z o.o. unable to perform the service, and the necessity to discontinue the audit and/or certification procedure.

In case of changes concerning certification requirements, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall notify the Mandator to whom such

z certyfikacją, DEKRA Certification Sp. z o.o. zawiadomi Zleceniodawcę, którego takie zmiany dotyczą, o treści wprowadzanych zmian oraz konsekwencji wynikających z nich dla Zleceniodawcy.

9. Przygotowanie auditu

- 9.1 Celem przeprowadzenia auditu i certyfikacji Zleceniodawca zobowiązuje się do przygotowania przed auditem ogólnie wymaganych dokumentów/informacji lub dodatkowych dokumentów i informacji, żądanych z tego tytułu przez DEKRA Certification Sp. z o.o. oraz ich udostępnienia w odpowiednim czasie, najpóźniej w dniu auditu.

Zleceniodawca zobowiązuje się do poinformowania auditorów DEKRA Certification Sp. z o.o. podczas spotkania otwierającego o ryzyku zawodowym występującym na terenie organizacji oraz o zasadach ochrony przed występującymi zagrożeniami.

W przypadku auditu obliczeń rzeczywistej wartości emisji gazów cieplarnianych, auditorom należy przekazać niezbędne informacje z odpowiednim wyprzedzeniem. Obejmuje to dane wejściowe i wszelkie istotne dowody, informacje na temat zastosowanych współczynników emisji i wartości standardowych oraz ich źródeł odniesienia, obliczenia emisji GHG i dowody związane z zastosowaniem jednostek redukcji emisji GHG (eccr, eccs, esca).

9.2 Przeprowadzenie auditu

- 9.2.1 Zleceniodawca w ramach auditów i certyfikacji zobowiązuje się do udostępniania na rzecz DEKRA Certification Sp. z o.o. wszystkich wymaganych i istotnych informacji i dokumentów w sposób rzetelny, kompletny i terminowy. Dokumentacja musi być przekazana albo w formie kopii, albo w sposób umożliwiający do niej wgląd. Zleceniodawca dokona również wszelkich niezbędnych uzgodnień w celu zapewnienia dostępu do odpowiedniego sprzętu, miejsca (miejsc), obszaru (obszarów) i personelu oraz podwykonawców klienta w celu realizacji zlecenia. Zleceniodawca na żądanie DEKRA Certification Sp. z o.o. zobowiązany jest do dostarczenia dodatkowych reprezentatywnych prób dokumentacji. Ewentualne koszty związane z dostarczeniem dokumentacji ponosi Zleceniodawca.

Zleceniodawca z własnej woli zobowiązany jest do informowania o wszelkich zdarzeniach i okolicznościach mogących mieć wpływ na wykonanie zlecenia. Celem wyjaśnienia ewentualnych kwestii szczegółowych Zleceniodawca lub wskazani przez niego pracownicy podczas całego auditu muszą być do dyspozycji auditora.

- 9.2.2 Zleceniodawca w momencie ujawniania informacji auditorowi odpowiedzialny jest za dochowanie obowiązku tajemnicy (prawnie chronionej, służbowej i wynikającej z kodeksu etyki zawodowej – jeśli dotyczy) i obowiązku poufności oraz ochrony danych.

- 9.2.3 Zleceniodawca w miejscu auditu zobowiązany jest do udostępnienia pomieszczeń nadających się do jego przeprowadzenia.

9.3 Faza nadzoru pocertyfikacyjnego

Po uzyskaniu certyfikatu Zleceniodawca w ciągu całego okresu ważności certyfikatu zobowiązuje się do nieprzerwanego dbania o aktualność norm i systemów poświadczonych w certyfikacie oraz poddawania ich audytom w oparciu o dokładne wytyczne niniejszej umowy.

10. Poufność

10.1 Informacje poufne

- 10.1.1. „Informacjami poufnymi” są wszelkie informacje techniczne, prawne i podatkowe, informacje dotyczące designu, opracowań, marketingu oraz inne informacje (łącznie z danymi, zapisami i know-how), oraz dane osobowe, które Zleceniodawca bezpośrednio lub pośrednio udostępnia w ramach umowy z DEKRA Certification Sp. z o.o. lub na temat których DEKRA Certification Sp. z o.o. pozyska wiedzę w inny sposób.

- 10.1.2 Informacji nie uznaje się za poufną, jeżeli:

- w momencie jej pozyskania przez DEKRA Certification Sp. z o.o. znana ona już była publicznie lub upubliczniona została bez naruszania postanowień tej umowy;
- w momencie jej pozyskania przez DEKRA Certification Sp. z o.o. od Zleceniodawcy znana ona już była DEKRA Certification Sp. z o.o.;
- DEKRA Certification Sp. z o.o. przed zawarciem tej umowy uzyskała ją od osoby trzeciej lub uzyskała ją od osoby trzeciej po zawarciu tej

changes relate to the content of the changes introduced and the consequences resulting therefrom for the Mandator.

9 Preparation of the audit

- 9.1 In order to carry out the audit and certification, the Mandator undertakes to prepare before the audit generally required documents/information or additional documents and information requested for this purpose by DEKRA Certification Sp. z o.o. and to make them available in due time, no later than on the audit date.

The Mandator undertakes to inform DEKRA Certification Sp. z o.o. auditors during the opening meeting about the occupational risk occurring in the area of the organization and about the rules of protection against the existing threats.

In the case of an audit of the calculation of the actual GHG emissions value, the necessary information should be provided to the auditors well in advance. This includes input data and any relevant evidence, information on the emission factors and default values used and their reference sources, GHG emission calculations and evidence related to the use of GHG emission reduction credits (eccr, eccs, esca).

9.2 Conduction of the audit

- 9.2.1 Within the scope of audits and certification, the Mandator undertakes to make available to DEKRA Certification Sp. z o.o. all the required and relevant information and documents in a fair, complete and timely manner. Documentation must be provided either in the form of copy, or in such a way as to enable it to be consulted. The Mandator will also make all necessary arrangements to ensure access to appropriate equipment, site(s), area(s) and personnel, and subcontractors of the client to carry out the order.

At the request of DEKRA Certification Sp. z o.o., the Mandator shall be obliged to deliver to DEKRA Certification Sp. z o.o. the additional representative samples of the documentation. Possible costs associated with the provision of documentation shall be borne by the Mandator.

The Mandator is obliged to inform about any events and circumstances that may affect the execution of the order. In order to clarify possible specific issues, the Mandator or the employees indicated by the Mandator during the entire audit must be at the disposal of the auditor.

- 9.2.2 At the moment of disclosing the information to the auditor, the Employer is responsible for maintaining the obligation of confidentiality (legally protected, professional and resulting from the code of professional ethics - if applicable) and the obligation of privacy and data protection.

- 9.2.3 The Mandator at the audit site shall be obliged to make available premises suitable for its performance.

9.3 Post-certification surveillance phase

After obtaining the certificate, the Mandator undertakes, throughout the entire period of validity of the certificate, to continuously take care of the validity of the standards and systems certified in the certificate and subject them to audits based on the precise guidelines of this agreement.

10 Confidentiality

10.1 Confidential information

- 10.1.1 "Confidential information" means all technical, legal and fiscal information, design, development, marketing and other information (including data, records and know-how) and personal data which the customer makes available directly or indirectly under the contract with DEKRA Certification Sp. z o.o. or about which DEKRA Certification Sp. z o.o. acquires knowledge in any other way.

- 10.1.2 Information shall not be considered confidential if:

- at the time of its acquisition by DEKRA Certification Sp. z o.o. it was already known to the public or was made public without breaching the provisions of this agreement;
- at the time of its acquisition by DEKRA Certification Sp. z o.o. from the Mandator it was already known to DEKRA Certification Sp. z o.o.;

umowy bez naruszania jej postanowień, jeżeli osoba trzecia weszła w posiadanie tych poufnych informacji w sposób zgodny z prawem i w momencie jej przekazania nie naruszyła ciążącego na niej zobowiązania do poufności;

- DEKRA Certification Sp. z o.o. opracowała ją niezależnie od informacji poufnych.

10.1.3 DEKRA Certification Sp. z o.o. zobowiązuje się do traktowania informacji jako poufnych i do nieprzekazywania ani nieudostępniania ich w jakikolwiek inny sposób osobom trzecim oraz do powzięcia stosownych środków ostrożności na rzecz ochrony informacji poufnych. DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona jest do wykorzystywania informacji poufnych wyłącznie do celów związanych z przygotowaniem, oceną i realizacją umowy. Ich wykorzystywanie w jakikolwiek inny sposób na swoją własną korzyść lub korzyść osób trzecich jest niedozwolone.

10.1.4 DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona jest do ujawniania informacji poufnych, koniecznych do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, swoim pracownikom oraz innym osobom stale współpracującym z DEKRA Certification Sp. z o.o. na podstawie zawartych umów cywilnoprawnych, w tym w szczególności współpracującym z DEKRA ekspertom zewnętrznym, zaangażowanym w proces certyfikacji personelu, którzy podpisali deklarację poufności. DEKRA Certification Sp. z o.o. może ujawnić poufne informacje spółkom powiązanym w rozumieniu przepisów polskiego Kodeksu Spółek Handlowych (spółkom z grupy DEKRA i podmiotom realizującym działania certyfikacyjne w imieniu DEKRA Certification Sp. z o.o.).

10.1.5 Obowiązki dotyczące poufności nie mają zastosowania, gdy:

- Zleceniodawca wcześniej w formie pisemnej wyraził zgodę na przekazywanie informacji poufnych dotyczących konkretnego przypadku;
- DEKRA Certification Sp. z o.o. zobowiązana jest do ujawnienia informacji poufnych na mocy ustawy, postanowienia sądu, zarządzenia organu administracji państwowej lub innej instytucji państwowej albo na podstawie przepisów podmiotu akredytującego.

10.1.6 DEKRA Certification Sp. z o.o. jest uprawniona do przechowywania wszelkich dokumentów przekazanych do DEKRA Certification Sp. z o.o. niezbędnych w celu realizacji zamówienia. Zleceniodawca oświadcza, że został poinformowany, że DEKRA Certification Sp. z o.o. realizując obowiązki wynikające z wymogów certyfikacyjnych lub akredytacyjnych może publikować np. na stronach internetowych publicznie dostępne informacje o nazwie i adresie Zleceniodawcy, przyznanym certyfikacie (łącznie z możliwością identyfikacji, np. numerem certyfikatu), ważnością certyfikatu i innymi istotnymi dla certyfikatu informacjami. DEKRA Certification Sp. z o.o. będzie również prowadzić listę referencyjną ze wszystkimi posiadaczami certyfikatów. Lista referencyjna może być udostępniana stronom trzecim

10.1.7. Jeżeli DEKRA Certification Sp. z o.o. udostępni osobom trzecim informacje poufne zobowiązuje się do poinformowania o tym fakcie Zleceniodawcę. Powyższy obowiązek nie dotyczy przekazywania informacji do innych spółek z grupy DEKRA oraz innych podmiotów realizujących działania certyfikacyjne w imieniu DEKRA Certification Sp. z o.o.

10.1.8 W przypadku skargi na Zleceniodawcę - DEKRA Certification, Zleceniodawca i składający skargę porozumieją się w kwestii ewentualnego upublicznienia informacji poufnych, w szczególności przedmiotu skargi.

10.1.9 DEKRA Certification Sp. z o.o., w celu prawidłowego prowadzenia akt i archiwizacji, uprawniona jest także po wygaśnięciu umowy zawartej ze Zleceniodawcą do przechowywania informacji poufnych.

11. Ceny

DEKRA Certification Sp. z o.o. dokonała kalkulacji cen uzgodnionych w umowie na podstawie danych Zleceniodawcy dotyczących przedsiębiorstwa.

W przypadku zmiany sytuacji przedsiębiorstwa lub stosowanych norm lub przepisów rodzaj, zakres oraz program przeprowadzanych auditów może ulec zmianie. W takim przypadku zawarta umowa nie spełnia już swojego celu. DEKRA Certification Sp. z o.o. przedstawi z tego tytułu Zleceniodawcy nową ofertę dotyczącą wykonania

- DEKRA Certification Sp. z o.o. prior to the conclusion of the contract, obtained the contract from a third party or obtained it from a third party after the conclusion of the contract without breaching the terms of the contract, provided that the third party acquired the confidential information lawfully and did not breach its obligation of confidentiality at the time of its transmission
- DEKRA Certification Sp. z o.o. developed it independently from confidential information

10.1.3. DEKRA Certification Sp. z o.o. undertakes to treat the information as confidential and not to transmit or disclose it in any other way to third parties and to take appropriate precautions to protect confidential information. DEKRA Certification Sp. z o.o. is entitled to use confidential information only for purposes related to preparation, evaluation and the performance of the agreement. Their use in any other way for their own or for the benefit of third parties is not permitted.

10.1.4 DEKRA Certification Sp. z o.o. is entitled to disclose confidential information necessary for proper execution of the subject of the agreement to its employees and other persons permanently cooperating with DEKRA Certification Sp. z o.o. on the basis of concluded civil law agreements, including in particular external experts cooperating with DEKRA, involved in the staff certification process, who signed a confidentiality declaration. Dekra Certification Sp. z o.o. may disclose confidential information to affiliated companies within the meaning of the provisions of the Commercial Companies Code (to companies from the DEKRA Group and the entities carrying out certification activities on behalf of DEKRA Certification Sp. z o.o.).

10.1.5 Obligations of confidentiality shall not apply when:

- The Mandator has previously consented in writing to the transmission of confidential information relating to a specific case;
- DEKRA Certification Sp. z o.o. is obliged to disclose confidential information pursuant to the Act, court decision, ordinance of a state administration body or other state institution or on the basis of regulations of an accrediting entity.

10.1.6 DEKRA Certification Sp. z o.o. is entitled to keep copies of the documents transferred to DEKRA Certification Sp. z o.o. for inspection or for execution of the order for its records. The client expressly states that he agrees that DEKRA Certification Sp. z o.o. will provide the name/company name of the client, the Usage Object that the client may use (with identification method, e.g. ID number), validity of the Usage Object and other certificate-relevant information on the Internet for open access. DEKRA Certification Sp. z o.o. will also maintain a reference list with all certificate holders. The reference list may be made available to third parties

10.1.7 If DEKRA Certification Sp. z o.o. will make confidential information available to third parties, undertakes to inform the Mandator about this fact. This obligation does not apply to the transfer of information to other companies of the DEKRA Group and entities carrying out certification activities on behalf of DEKRA Certification Sp. z o.o.

10.1.8 In the event of a complaint against the Mandator - DEKRA Certification, the Mandator and the complainant shall agree on, if any, making confidential information public, in particular the subject matter of the complaint.

10.1.9 DEKRA Certification Sp. z o.o., in order to properly keep files and archives, shall be entitled to store confidential information also after the expiry of the agreement concluded with the Mandator.

11. Prices

DEKRA Certification Sp. z o.o. calculated the prices agreed in the contract on the basis of the Mandator's data concerning the company. In the event of a change in the situation of the company or in the applied standards or regulations, the type, scope and programme of audits may be changed. In such a case, the concluded contract no longer fulfils its purpose. DEKRA Certification Sp. z o.o. shall submit a new offer to the Mandator for this purpose, including new prices and, if applicable, new terms and conditions of cooperation. If the customer accepts the new

świadczenia, łącznie z nowymi cenami i ewentualnie nowymi warunkami współpracy. Jeżeli Zleceniodawca zaakceptuje nową ofertę, obowiązuje wówczas nowo zawarta zmodyfikowana umowa. Jeżeli Zleceniodawca nie zaakceptuje nowej oferty, DEKRA Certification Sp. z o.o. uprawniona jest do wypowiedzenia umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i - jeżeli przyznany został certyfikat - do odebrania certyfikatu/znaku DEKRA stosownie do szczegółowych postanowień p. 5.11.

12 Procedury certyfikacji wielooddziałowej/grupowej

W przypadku auditów wielooddziałowych/grupowych siedziba główna zobowiązana jest do nałożenia na lokalizacje obowiązku przestrzegania niniejszych SWC.

13 Podwykonawstwo

Zleceniodawca wyraża zgodę na zatrudnianie podwykonawców przez DEKRA Certification Sp. z o.o. z zastrzeżeniem, że decyzje w sprawie przyznania, utrzymania, przedłużenia, poszerzenia, ograniczenia, zawieszenia lub cofnięcia certyfikatu DEKRA Certification Sp. z o.o. podejmuje zawsze samodzielnie.

14 Zmiany warunków umowy

14.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. jest uprawniona do zmiany warunków umowy, w tym także niniejszych SWC, w przypadku zmiany Wymogów związanych z certyfikacją w takim stopniu, że DEKRA Certification Sp. z o.o. jedynie po zmianie warunków umowy będzie w stanie wykonać zakontraktowane/zlecone usługi zgodnie z Wymogami związanymi z certyfikacją.

14.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. poinformuje Zleceniodawcę o jakichkolwiek zmianach dotyczących warunków umowy, w tym także niniejszych SWC.

14.3 Opublikowanie zaktualizowanych SWC oznacza, że nowy dokument zastępuje dotychczasowe SWC obowiązujące w DEKRA.

15 Bezskuteczność postanowienia

Jeżeli jakiegokolwiek postanowienia niniejszej umowy okażą się nieważne, nie uchybia to ważności pozostałych, a strony zobowiązują się podjąć negocjacje w celu uzupełnienia umowy w zakresie postanowień nieważnych.

Załącznik: wzór znaku DEKRA



Informacja dotycząca kolorystyki znaku DEKRA:
Green colour HKS 57K or CMYK 100/0/90/20

offer, the new modified agreement applies. If the Client does not accept the new offer, DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled to terminate the agreement without notice in an extraordinary procedure and - if a certificate has been granted - to withdraw the certificate/mark of DEKRA pursuant to the detailed provisions of point 5.11.

12 Multi-site/group certification procedures

In the case of multi-site audits, the headquarters must impose on the sites an obligation to comply with these SCC.

13 Subcontracting

The Mandator agrees to employ subcontractors by DEKRA Certification Sp. z o.o. with the reservation that the decision on granting, maintaining, extending, expanding, limiting, suspending or withdrawing the certificate of DEKRA Certification Sp. z o.o. is always made by DEKRA Certification Sp. z o.o. on its own.

14 Changes in the terms and conditions of the contract

14.1 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be entitled to change the terms of the contract, including these SCC, in the event of a change in the certification requirements to such an extent that DEKRA Certification Sp. z o.o. shall be able to perform the contracted services in accordance with the certification requirements only after the change in the terms and conditions of the agreement.

14.2 DEKRA Certification Sp. z o.o. shall inform the Customer of any changes in the terms and conditions of the contract, including these SCC.

14.3 The publication of updated SCC means that the new document replaces the existing SCC applicable at DEKRA.

15 Invalidity of a provision

Should any provision of this agreement be invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected. The Parties undertake to enter into negotiations in such a case to supplement the agreement with regard to the invalid provisions.

Annex: design of the DEKRA Mark



Colour information of the DEKRA seal:
Green colour HKS 57K or CMYK 100/0/90/20

Wrocław, 30.07.2025

Wrocław, 30.07.2025